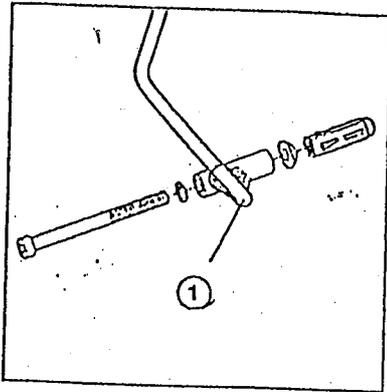
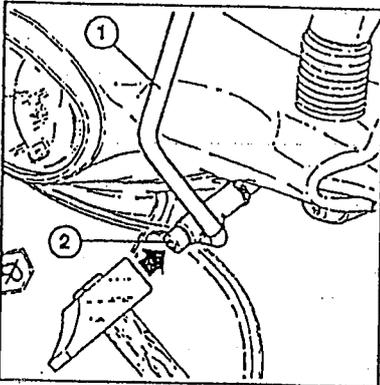


VESPA 125-200 GT 4 stag. Parabrezza con attacchi Art. 22362



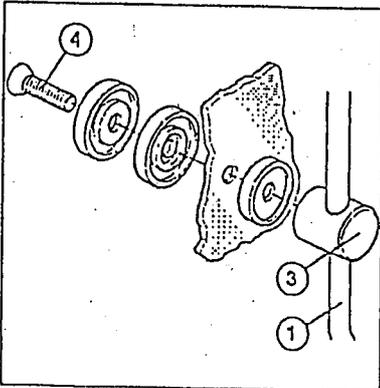
- Preassemblare le aste di supporto (1) del parabrezza, come illustrato in figura.

- Pre-assemble the mounting rods (1) of the windshield, as shown in the picture.



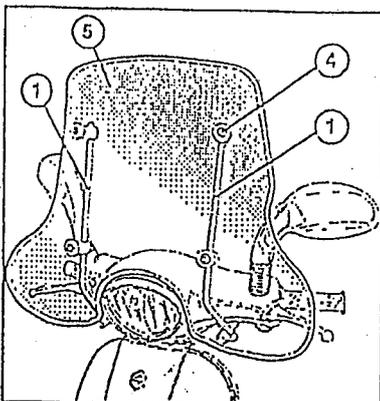
- Inserire il tassello di bloccaggio, all'interno del foro esistente sotto il coprimanubrio.
- Per facilitare l'introduzione del gruppo supporto, battere moderatamente con martello, sulla vite (2).
- Avvitare (senza serrare) la vite (2).

- Insert the small block inside the hole which is under the handlebar's cover.
- In order to insert the mounting unit more easily, moderately hammer on to the screw (2).
- Screw the screw (2) (without fastening).



- Inserire i quattro cilindretti (3) sulle aste (1) con il foro filettato rivolto verso il parabrezza.
- Posizionare il parabrezza, facendo coincidere i fori, con i cilindretti (3).
- Assemblare i particolari di fissaggio parabrezza, come illustrato in figura.

- Insert the four small cylinders (3) on the rods (1), placing the threaded holes towards the windshield.
- Position the windshield that the holes coincide with the small cylinders (3).
- Assemble all of the windshield fastening parts, as shown in the picture.



- Centrare opportunamente il parabrezza (5) e serrare le viti (4) con sequenza "incrociata".

- Opportunely center the windshield (5) and tighten the screws (4) in "cross" section.



Non lasciare lo scooter in sosta con parabrezza contro sole onde evitare danneggiamenti alle parti in plastica del manubrio.



Don't park the scooter with sun in front of windshield to avoid eventual damages to the handle plastic parts.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

F1

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 38882*02

Gerät: Windschild

Typ: F1

Inhaber der ABE und Hersteller: FACO S.R.L.
I-40050 Calderino (BO)/ Italien

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 38882*02

Die Windschilde, Typ F1, dürfen in den in den beiliegenden Prüfunterlagen beschriebenen weiteren Ausführungen auch zum Anbau an den dort aufgeführten Krafträdern unter den angegebenen Bedingungen feilgeboten werden.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten des TÜV SÜD AUTOMOTIVE GMBH, TÜV SÜD Gruppe, Garching, vom 16.12.2008 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 02.02.2009
Im Auftrag

(Hansen)



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. 08-00063-CM-GBM-02



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 38882*02

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, 24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Techn.Bericht Nr.: 08-00063-CM-GBM-02
Hersteller: FACO S.R.L.
I-40050 Calderino (BO)
Art / Typ: Windschild für Krafträder bzw. Kleinkrafträder

Seite 1/7

**Zusammenfassender Nachtrag 02 zur ABE Nr. 38882
für Kraftrad Windschilder**

0 Änderungen Der Verwendungsbereich wird erweitert

1. Angaben zum Fahrzeugteil

1.1. Beschreibung Windschild
1.1.1. Hersteller: FACO S.R.L.
I-40050 Calderino (Bo)
1.1.2. Art: Windschild für Krafträder bzw.
Kleinkrafträder
1.1.3. Typ: F1
1.1.4. Ausführungen/
Kennzeichnung: Faco P10 Faco P46
Faco P15 Faco P50
Faco P20 Faco P51
Faco P25 Faco P60
Faco P30 Faco P61
Faco P35 Faco P70
Faco P40 Faco P75
Faco P45 Faco P80

Ort der Kennzeichnung: links oder rechts unten

| 1.1.6. Abmessungen in mm: | Breite | Höhe | Höhe über Fahrbahn |
|---------------------------|--------|------|-----------------------|
| | [mm] | [mm] | [mm] |
| Faco P10 | 700 | 510 | 1540 |
| Faco P15 | 745 | 540 | 1500 |
| Faco P20 | 515 | 390 | 1350 |
| Faco P25 | 700 | 510 | 1550 |
| Faco P30 | 390 | 340 | 1380 |
| Faco P35 | 700 | 510 | 1450 |
| Faco P40 | 390 | 340 | 1280 |
| Faco P45 | 700 | 400 | 1500 |
| Faco P46 | 390 | 340 | 1440 |
| Faco P50 | 700 | 515 | 1520 |
| Faco P51 | 450 | 335 | 1340 |
| Faco P60 | 700 | 440 | 1450 |
| Faco P61 | 465 | 355 | 1365 |
| Faco P70 | 700 | 350 | 1480 |
| Faco P75 | 720 | 340 | 1500 |
| Faco P80 | 710 | 370 | 1480 |

1.1.7. Gewicht: 3 kg

Techn.Bericht Nr.:
Hersteller:

08-00063-CM-GBM-02
FACO S.R.L
I-40050 Calderino (BO)

Art / Typ:

Windschild für Krafträder bzw. Kleinkrafträder

Seite 3/7

3. Verwendungsbereich

Das Windschild ist für den Anbau an folgende Fahrzeugtypen des Herstellers Piaggio & C. S.p.A., I-56025 Pontedera (Pi) geeignet:

Windschild-Ausführung P10:

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| C36 | RUNNER PUREJET | e3*92/61*0104 |
| C36 | RUNNER 50 | e3*92/61*0104 |
| M24 | RUNNER 125 | e3*92/61*0043 |
| M24 | RUNNER 180 | e3*92/61*0043 |
| M24 | RUNNER 200 | e3*92/61*0043 |

Windschild-Ausführung P15

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| C34 | DIESIS | e9*92/61*0067 |
| C34 | DIESIS 25 | e9*92/61*0067 |

Windschild-Ausführung VESPA P20:

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| C34 | DIESIS | e9*92/61*0067 |
| C34 | DIESIS 25 | e9*92/61*0067 |

Windschild-Ausführung P25:

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| C21 | NRG | e3*92/61*0051 |
| C32 | NRG | e11*92/61*0039 |
| C32 | NRG PUREJET | e11*92/61*0039 |



Techn.Bericht Nr.: 08-00063-CM-GBM-02
Hersteller: FACO S.R.L.
I-40050 Calderino (BO)
Art / Typ: Windschild für Krafträder bzw. Kleinkrafträder

Windschild-Ausführung P30:

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| C21 | NRG | e3*92/61*0051 |
| C32 | NRG | e11*92/61*0039 |
| C32 | NRG PUREJET | e11*92/61*0039 |

Windschild-Ausführung P35:

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| C29 | TYPHOON | e3*92/61*0054 |

Windschild-Ausführung P40:

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| C29 | TYPHOON | e3*92/61*0054 |

Windschild-Ausführung P45:

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| M19 | VESPA ET4 150 | e11*92/61*0002 |
| M19 | VESPA ET4 125 | e11*92/61*0002 |
| M22 | LIBERTY 125 | e3*92/61*0015 |
| C26 | VESPA ET4 50 | e9*92/61*0041 |
| C28 | LIBERTY 50 | e9*92/61*0045 |
| C37 | LIBERTY LE 50 | e11*2000/7*0052 |
| C38 | VESPA ET2 | e3*92/61*0125 |



Techn.Bericht Nr.: 08-00063-CM-GBM-02
Hersteller: FACO S.R.L.
I-40050 Calderino (BO)
Art / Typ: Windschild für Krafträder bzw. Kleinkrafträder

Windschild-Ausführung P46:

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| M19 | VESPA ET4 150 | e11*92/61*0002 |
| M19 | VESPA ET4 125 | e11*92/61*0002 |
| M22 | LIBERTY 125 | e3*92/61*0015 |
| C26 | VESPA ET4 50 | e9*92/61*0041 |
| C28 | LIBERTY 50 | e9*92/61*0045 |
| C37 | LIBERTY LE 50 | e11*2000/7*0052 |
| C38 | VESPA ET2 | e3*92/61*0125 |

Windschild-Ausführung P50:

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| M21 | SKIPPER 125 | e11*92/61*0018 |

Windschild-Ausführung P51:

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| M21 | SKIPPER 125 | e11*92/61*0018 |

Windschild-Ausführung P60:

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| M25 | ZIP 125 | e3*92/61*0039 |
| C25 | ZIP 50 | e3*92/61*0020 |
| C25 | ZIP 50 4T | e3*92/61*0020 |
| C25 | ZIP 50 SP | e3*92/61*0020 |
| C25 | ZIP 25 | e3*92/61*0020 |
| C25 | ZIP H20 | e3*92/61*0020 |
| C25 | ZIP 50 4T | e3*92/61*0020 |

Techn. Bericht Nr.: 08-00063-CM-GBM-02
Hersteller: FACO S.R.L.
I-40050 Calderino (BO)
Art / Typ: Windschild für Krafträder bzw. Kleinkrafträder

Seite 6/7

Windschild-Ausführung P61:

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| M25 | ZIP 125 | e3*92/61*0039*00 |
| C25 | ZIP 50 | e3*92/61*0020*00 |
| C25 | ZIP 50 4T | e3*92/61*0020*01 |
| C25 | ZIP 50 SP | e3*92/61*0020*05 |
| C25 | ZIP 25 | e3*92/61*0020*07 |
| C25 | ZIP H20 | e3*92/61*0020*06 |
| C25 | ZIP 50 4T | e3*92/61*0020*09 |

Windschild-Ausführung P70:

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| C38 | Vespa LX 50 | e3*92/61*0125 |
| M44 | Vespa LX 125 | e11*2002/24*0146 |
| M44 | Vespa LX 150 | e11*2002/24*0146 |

Windschild-Ausführung P75:

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| M31 | Vespa GTS 125 | e3*2002/24*0432 |
| M45 | Vespa GTS 250 | e3*2002/24*0306 |
| M45 | Vespa GTS 300 | e3*2002/24*0306*04 |

Windschild-Ausführung P80

| Typ | Handelsbezeichnung | EU Genehmigung Nr. |
|-----|--------------------|--------------------|
| C38 | Vespa S 50 | e3*92/61*0125 |
| M44 | Vespa S 125 | e11*2002/24*0146 |

Techn.Bericht Nr.: 08-00063-CM-GBM-02
Hersteller: FACO S.R.L
I-40050 Calderino (BO)
Art / Typ: Windschild für Krafräder bzw. Kleinkrafräder

Seite 7/7

4. Prüfung des Anbaus

Eine Prüfung des Anbaus des Windschilds durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr wird nicht für erforderlich gehalten.

5. Schlußbestätigung

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an den im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeugtypen die Verwendung des Teils beeinflussen, sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Das Windschild entspricht den vorstehenden Angaben.
Die unter Ziffer 3 aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen nach dem Anbau der Windschilder insoweit den Bestimmungen der StVZO und den hierzu ergangenen Richtlinien und Anweisungen in der heute gültigen Fassung.

Gegen die Erteilung einer ABE nach § 22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

6. Anlagen

Zeichnung Windschild P75

10.12.2008

Garching, den 16.12.2008



aaSmT Dipl.-Ing. (FH) Max Höhler
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025